DOMO

HANDLEIDING MODE D'EMPLOI GEBRAUCHSANLEITUNG INSTRUCTION BOOKLET NÁVOD K POUŽITÍ

> RACLETTE GRILL RACLETTE GRILL RACLETTE GRILL



GARANTIEVOORWAARDEN

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop.

Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Alle onderdelen, welke aan slijtage onderhevig zijn, vallen buiten de garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie.

La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse. Toutes les pièces détachées non résistantes et par conséquent sujettes à l'usure, ne sont pas sous garantie.

GARANTIE

Die Garantie für dieses Gerät beträgt 2 Jahr ab dem Kaufdatum. Während dieser zweijärigen Garantie trägt der Verteiler die Verantwortung für Mangel, die eindeutig auf Material- oder Konstuktionsfehler zurück-zuführen sind. Wenn es solche mangel gibt, wird das Gerät, wenn notwendig, ersetzt oder repariert. Das Recht auf Garantie erlischt, wenn die Mängel auf eine unangemessene Anwendung, die Nichtbefolgung der Gebrauchsanleitungen oder eine Raparatur von einer dritten Partei zurückzuführen

sind. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt. Alle Teile, dem Verschleiß ausgesetzt sein, sind nicht in der Garantie eingeschlossen.

WARRANTY

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures which are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

MESURES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous surveillance.

Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de la portée d'enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à d'autres usages comme:

- Dans la cuisine du personnel dans des magasins, des bureaux ou d'autres lieux mis en rapport avec l'environnement de travail.
- Dans les fermes
- Dans les chambres d'hôtels, de motels et d'autres lieux avec un caractère résidentiel.
- Dans les chambres d'hôtes ou similaires.

Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une

minuterie externe ou une commande à distance séparée.

Mise en garde:



- Surfaces chaudes.
- La poignée devient chaude pendant l'utilisation.
- Tenez les enfants à une distance de sécurité.
- Lisez le manuel avec attention avant d'utiliser l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- Utilisez cet appareil uniquement à l'intérieur et soyez prudent à proximité des surfaces chaudes et les tissus tels que les rideaux, nappes etc.
- Utilisez de préférence une nappe résistante à la chaleur sous l'appareil et assurez-vous que la surface soit plane et égale.
- Pour enlever la fiche de la prise de courant, vous tirez sur la fiche jamais sur la prise.
- Évitez que la fiche et la prise de courant entrent en contact avec des éléments chauds.
- Laissez entièrement refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- N'utilisezpas d'autres pièces que celles livrées par le fabricant.
- Ne touchez pas des parties chaudes durant l'utilisation.

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en état de marche. Assurez-vous que rien entre en contact avec l'élément chauffant.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est chaud ou brûlant.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation étant donné qu'il entre en contact avec la nourriture.
- Faites attention avec l'huile sur l'appareil. L'huile est très inflammable.
- N'utilisez pas des objets pointus tels que des couteaux ou des fourchettes sur diverses pièces, mais utilisez les spatules en bois.

Nettoyez soigneusement l'appareil et les poêles avant la première utilisation. (Voir nettoyage).

- Lors de la première utilisation l'élément chauffant peut dégager une légère fumée et odeur. C'est tout à fait normal et inoffensif. Laissez donc pour la première utilisation préchauffer l'appareil pendant 10 minutes afin de brûler d'éventuels résidus.
- Placez l'appareil de préférence sur une surface facile à nettoyer.
- Allumez le Raclette-grill avec l'interrupteur allumé/éteint.
- Préchauffez toujours l'appareil durant au moins 5 minutes.
- Pour éviter des taches sur votre nappe de table, utilisez une nappe résistante à la chaleur ou facilement lavable.

GRILLER

- Chauffez suffisamment le grill.
- Versez une fine couche d'huile végétale sur la plaque à grill.
- Coupez la viande et les légumes en de petits morceaux pour réduire le temps de cuisson.
- Sur le petit espace libre vous pouvez, si vous le souhaitez, cuire un oeuf ou des pet tes crêpes.



RACLETTE

- Pour la raclette vous devez prévoir par personne environ 200-250g de fromage spécial à raclette. Coupez le fromage en de fines tranches de 2mm.
- Posez le fromage dans les poêles à raclette et placez la poêle dans l'appareil. Le fromage sera prêt en 3-4 minutes. Ne remplissez pas trop les poêles.
- À combiner avec des oignons, des cornichons, du jambon, de la laitue et de la baguette et des pommes de terre.
- Les poêles à raclette conviennent aussi parfaitement pour cuire des oeufs ou des petites pommes de terre et même de la viande.
- Ne tenez les poêles que par la queue et veillez à ne pas chauffer des poêles vides.

NETTOYAGE

- 1. Éteignez l'appareil et enlevez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil. Attendez jusqu'à ce que l'appareil soit suffisamment refroidi.
- 2. Toutes les surfaces externes peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide ou d'une éponge. Éventuellement avec de l'eau et du savon. N'utilisez pas des objets pointus, uniquement une raclette en bois. Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil.
- 3. N'utilisez pas des produits de nettoyage agressifs ou abrasifs. Ils peuvent endo mager le revêtement antiadhésif.
- 4. N'immergez pas l'appareil dans de l'eau et ne nettoyez pas l'appareil dans le lave vaisselle.
- Les poêles peuvent être immergées dans de l'eau et sont résistantes au lave vaisselle.